

## ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱՉԱՅԱԳԻՐ

Վիտերսկի մարզի Գլուբոկսկոյե շրջանի Ռոդենվուկի  
պատգամավորների գյուղական խորհրդի  
(Բելառուսի Հանրապետություն)

և

Լոռու մարզի Հաղպատ համայնքի գյուղապետարանի  
(Հայաստանի Հանրապետություն)  
միջև

ք. Գլուբոկոյե

հուլիսի 2013թ.

Վիտերսկի մարզի Գլուբոկսկոյե շրջանի Ռոդենվուկի պատգամավորների գյուղական խորհրդը (Բելառուսի Հանրապետություն), ի դեմս՝ Ռոդենվուկի պատգամավորների գյուղական խորհրդի նախագահ՝ Կարման Վիկտոր Կազիմիրի, մի կողմից, և Լոռու մարզի Հաղպատ համայնքը (Հայաստանի Հանրապետություն), ի դեմս համայնքի ղեկավար՝ Քառյան Վահրամ Սերյոժայի, մյուս կողմից, այսուհետ՝ «Կողմեր», հիմք ընդունելով հաստատված երկկողմանի բարեկամական հարաբերությունները, ցանկանալով նպաստել փոխահավետ համագործակցության զարգացմանը մշակութային, սոցիալական և կրթական ոլորտներում, երկու վարչական միավորների բնակիչների միջև համագործակցության և փորձի փոխանակման նպատակով, համաձայնեցին ներքոհիշյալի մասին:

1. Բելառուսի Հանրապետության և Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրություններին համապատասխան համագործակցել հավասարության և փոխահավետության սկզբունքների հիման վրա: Զարգացնել հարաբերությունները բարեկամական ոգով, փոխադարձ հարգանքի և վստահության սկզբունքներով:
2. Սույն համաձայնագրի իրականացման նպատակով Կողմերը պարտավորվում են.
  - 2.1. պարբերաբար իրականացնել տեղեկությունների և փորձի փոխանակում ինքնակառավարման մարմինների գործունեության և կողմերի սոցիալ-տնտեսական զարգացման ոլորտներում;
  - 2.2. նպաստել պայմանագրերի կնքմանը և իրականացմանը, տնտեսական ոլորտում կոնկրետ նախագծերի և ծրագրերի մշակմանը և ֆինանսավորմանը;
  - 2.3. նպաստել ուսումնական հաստատությունների միջև գործընկերական կապերի հաստատմանը, ուսանողների հետ հանդիպումների անցկացմանը, ուսուցիչների և ուսանողների պատվիրակությունների փոխանակմանը;

- 2.4. շփումներ ստեղծել մշակութային հաստատությունների, միավորումների և ստեղծագործական խմբերի միջև, նպաստել երկու երկրների ավանդույթների և մշակույթի մասին գիտելիքները խորացմանը;
  - 2.5. համագործակցել բնապահպանության ոլորտում, համակարգել և լիովին նպաստել շրջակա միջավայրի աղտոտման կանխարգելմանն ուղղված միջոցառումների անցկացմանը;
  - 2.6. խթանել համագործակցությունը ձեռներեցության ոլորտում:
3. Համաձայնագիրը կնքվում է անորոշ ժամկետով և ուժի մեջ է մտնում երկու կողմերի ստորագրման պահից:
  4. Համաձայնագիրը կարող է դադարեցվել Կողմերից մեկի գրավոր ծանուցագրով՝ ծանուցումը ստանալուց երեք ամսվա ընթացքում:
  5. Համաձայնագիրը կարող է փոփոխվել կամ լրացվել, որի մասին կողմերը կնքում են առանձին գրավոր համաձայնություն:

Համաձայնագիրը կազմված է չորս օրինակից՝ հայերեն և ռուսերեն (երկուական օրինակ յուրաքանչյուր լեզվով), որոնք ունեն հավասարազոր իրավարանական ուժ:

Յուրաքանչյուր կողմը ստանում է երկու լեզուներով մեկական օրինակ:

Հայաստանի Հանրապետություն  
Լռու մարզի Հաղպատ  
Համայնքի կողմից  
համայնքի ղեկավար

Բելառուսի Հանրապետություն  
Վիտեբսկի մարզի Գլուբոկուկոյե շրջանի  
Ուդելովսկի պատգամավորների  
գյուղական խորհրդի կողմից.  
Խորհրդի նախագահ՝

Վ.Ս. ՔԱՌԵԱՆ

Վ.Կ. ԿԱՐՄԱՆ